

15
Zemun, 30 januara 1942.

Opštini grada Beograda

Beograd

Premet: Vaš račun br. 602 od 23-I-1942

Vaš račun za ishranu Jevrejskog logora u Zemunu i to za vreme od 26-XII-1941 do 21-I-1942 može ovde biti potvrđeno, ako Vi prethodno naknadno uvedete manje liferacije, koje smo Vam naveli u pismu od 23-I-o.g.

Da bi Vam oštedili posao, prilažem Vam prepis ovoga pisma.

1 prilog



Komandant logora:
Andorfer s.r.
SS-Untersturmführer

ГРАДСКО ПОГЛАВАРСТВО БЕОГРАД

УПРАВНО ОДЕЉЕЊЕ

Преводилачки одељак

Бр. II Бр. 296

2-11-1942 г.

У БЕОГРАДУ

ОТДЕЛУ ЗА СОЦИЈАЛНО СТАРАЊЕ И СОЦИЈАЛНЕ УСТАНОВЕ

Предње се доставља на хитан поступак. Одговорити зашто није поднет извештај који је тражен у вези напред поменутог писма 23.I.1942 год.

2.II.1942

*Као копија
дане у мату гвд. Јордане
дане дане*

ДИРЕКТОР

J. P. [Signature]

*ИДБ, ОГБ, КЗМА, II - 1940/1942
II-1940/42*

Zemun, 23 januar 1942

Opštini grada Beograda



Beograd

Predmet: isporuka životnih namirnica

Prema dopis od 15.o.m. bili ste zamoljeni da ostatak neisporučenih životnih namirnica u prošloj nedelji naknadno isporučite istovremeno poslata Vam trebovanje br.54 za period od 17 - 23 o.m. U prilogu primite trebovanje br.55 za vreme od 24 - 30.o.m. i sledi bilansa Vaših obaveza za svaku pojedinu životnu namirnicu:

1/ Meso:

Zaostatak	do 15.I.1942	kg	252
Potreba od 17.I.1942	" 23.I. "	"	251,75
Trebovanje 24.I. "	" 30.I. "	"	251
		kg.	754,75
Isporučili ste 17.I.1942		"	252,-
U ovoj nedelji treba da se isporuči		kg	502,75

2/ Brašno:

Zaostatak	do 15.I.1942	kg	657
Potreba od 17.I.1942	" 23.I. "	"	415
Trebovanje 24.I. "	" 30.I. "	"	1405
		kg	3.477,-
Isporučili ste 17 i 20 o.m.		"	1.020,-
Ove nedelje treba da se isporuči		kg	2.457,-

3/ Soli:

Zaostatak	do 15.I.1942	kg	1.065
Potreba od 17.I.1942	" 23.I. "	"	1.057
Trebovanje 24.I. "	" 30-I. "	"	1.054
		kg	3.176,-
Isporučili ste 16.I.1942		"	200,-
U ovoj nedelji treba da se isporuči		kg	2.976,-

4/ Paprika:

Zaostatak	do 15.I.1942	kg	110
Potreba od 17.I.1942	" 23.I. "	"	105
Trebovanje 24.I. "	" 30.I. "	"	106
		kg	321,-
Niste isporučili ništa.			
U ovoj nedelji treba da se isporuči		"	321,-

5/ Luka:

Zaostatak	do 15.I.1942	kg	567
Potreba os 17.I.1942	" 23-I- "	"	1057
Trebovanje 24.I. "	" 30.I. "	"	1054
		kg	678,-
Isporučili ste 12.I.1942		kg	505
17.I. "		"	200
19.I. "		"	500
			1.205,-
U ovoj nedelji treba da se isporuči		kg.	1.473,-

6/ Pasulj:

do 20.I.1942 ostala je zaliha

od 25 kg		kg	25,-
Trebovanje od 24. - 30.I.1942		"	3.065,-
U ovoj nedelji treba da se isporuči		kg	3.740,-

7/ Krompir:

Trebovanje od 24 - 30.I.1942		kg	8.785,-
U ovoj nedelji treba da se isporuči		"	8.785,-

./.

8/ Kupus:
 Zaostatak na 15.I.1942 kg. 7.625,-
 Potreba od 16 - 23.I.1942 nije bilo pokriven ni potrošena.
 Trebovanje od 24 - 30.I.1942 kg. 7.028,-
 Treba ove nedelje da se isporuči kg14.653,-

9/ Mast:
 Zaostatak do 15.I.1942 kg 736
 Potreba od 16 " 23.I.1942 " 565
 Trebovanje od 24. " 30.I.1942 " 562,-
 Isporučili ste na 15, 16, 17 i 18.o.m. " 1.863,-
 Ove nedelje treba da se isporuči . . . kg 433,-
 " 1.430,-

ИАБ

Ovaj spisak izradjen je na osnovu isporuka do uključivo 21.o.m.

Isporuka masti, luka, paprike, kiselog kupusa i.t.d. je vrlo hitna, pošto na primer masti uopšte nema, a ostalih životnih namirnica u tako maloj meri, da se uopšte o kakvoj zalihi ne može ni govoriti. Ishrana je dovedena u pitanje.

U isto vreme primite u prilogu od mene potpisano trebovanje za vreme od 24 do 31 januara 1942.g.

Komandant logora

SS-Unterstürmführer

1 prilog

ИСТОРИЈСКИ
 АРХИВ
 БЕОГРАДА

ИАБ, ОГБ, КЗ 1А, II-1940/1942